



**SITIiAS**  
Worldwide Access

# 防爆合格证

证 号：GYJ25.1022X

**制 造 商** VEGA Grieshaber KG  
(地址：Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach, Germany)

**产 品 名 称** 雷达传感器

**型 号 规 格** VEGAPULS 21, 31 系列

**防 爆 标 志** Ex ia IIC T4 Ga  
Ex ia IIC T4 Ga/Gb

**产 品 标 准** /

**图 样 编 号** GE4049

经图样及技术文件的审查和样品检验，确认上述产品符合下列标准：  
GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.4-2021

特颁发此证。

本证书有效期：2025年02月07日至2030年02月06日

**备注**

1. 安全使用注意事项见本证书附件。
2. 型号规格说明见本证书附件。
3. 本安电气参数见本证书附件。
4. 本证书同时适用于 VEGA Americas Inc. (3877 Mason Research Parkway, Mason, Ohio, 45036, USA) 和 VEGA India Level and Pressure Measurement Pvt. Ltd. (Plot No. 1, Gat No. 181 Village - Phulgaon, Tal. Haveli Pune 412216 India) 组装生产的相同型号产品。

批 准

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司  
国家级仪器仪表防爆安全监督检验站  
颁发日期二〇二五年二月七日

本证书仅对与认可文件和样品一致的产品有效。



地址：上海市漕宝路103号  
邮编：200233

网址：www.nepsi.org.cn  
Email: info@nepsi.org.cn

电话：+86 21 64368180  
传真：+86 21 64844580



**SITIiAS**  
Worldwide Access

# EXPLOSION PROTECTION CERTIFICATE OF CONFORMITY

Cert No. GYJ25.1022X

<b>Manufacturer</b>	<b>VEGA Grieshaber KG</b> (Address:Am Hohenstein 113, 77761 Schiltach, Germany)
<b>Product</b>	<b>Radar sensors</b>
<b>Model</b>	<b>VEGAPULS 21, 31 series</b>
<b>Ex marking</b>	<b>Ex ia IIC T4 Ga</b> <b>Ex ia IIC T4 Ga/Gb</b>
<b>Product standard</b>	<b>/</b>
<b>Drawing number</b>	<b>GE4049</b>

The product was found to comply with the following standard(s):  
GB/T 3836.1-2021,GB/T 3836.4-2021

Valid until: 2030.02.06

**Remarks**

- 1.Conditions for safe use are specified in the attachment(s) to this certificate.
- 2.Model designation is specified in the attachment(s) to this certificate.
- 3.Intrinsic safety parameters specified in the attachment(s) to this certificate.
- 4.This certificate also cover the product with the same type that manufactured by VEGA Americas Inc. (3877 Mason Research Parkway, Mason, Ohio, 45036, USA) and VEGA India Level and Pressure Measurement Pvt. Ltd. (Plot No. 1, Gat No. 181 Village - Phulgaon, Tal. Haveli Pune 412216 India) .

Approval

Shanghai Inspection and Testing Institute of  
Instruments and Automation Systems Co., Ltd.  
National Supervision and Inspection Center for  
Explosion Protection and Safety of Instrumentation  
Date of issue 2025.02.07

This Certificate is valid for products compatible with the documents and samples approved by NEPSY.

103 Cao Bao Road  
Shanghai 200233, China

<http://www.nepsi.org.cn>  
Email: info@nepsi.org.cn

Tel: +86 21 64368180  
Fax: +86 21 64844580



(GYJ25.1022X)

(Attachment I)

## GYJ25.1022X 防爆合格证附件 I

由 VEGA Grieshaber KG、VEGA Americas Inc. and VEGA India Level and Pressure Measurement Pvt. Ltd.生产的 VEGAPULS 21, 31 系列雷达传感器，经检验，符合下列标准：

GB/T 3836.1-2021 爆炸性环境 第1部分：设备 通用要求

GB/T 3836.4-2021 爆炸性环境 第4部分：由本质安全型“i”保护的设

产品防爆标志为 Ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga/Gb

防爆合格证号为 GYJ25.1022X。

产品具体认可型号为：

VEGAPULS PS21. *a-b-c-d-e-f-g-h-i*

*a*：代表范围，可选代码为 T；

*b*：代表认证，可选代码为 C；

*c*：与防爆无关；

*d*：与防爆无关；

*e*：与防爆无关；

*f*：代表过程连接，可选代码为 G、N、R；

*g*：代表引入口/连接，可选代码为 M、Q；

*h*：代表电气，可选代码为 H；

*i*：代表可通过智能手机和 VEGA App 工具调节，可选代码为 X、B。

VEGAPULS PS31. *a-b-c-d-e-f-g-h-i*

*a*：代表范围，可选代码为 T；

*b*：代表认证，可选代码为 C；

*c*：与防爆无关；

*d*：与防爆无关；

- e* : 与防爆无关;
- f* : 代表过程连接, 可选代码为G、N、R;
- g* : 代表引入口/连接, 可选代码为M、Q;
- h* : 代表电气, 可选代码为H;
- i* : 代表可通过智能手机和VEGA App工具调节, 可选代码为X、B。

## 一、 产品安全使用特殊条件

防爆合格证号后缀“X”代表产品安全使用有特定条件:

1. 产品在爆炸性环境中使用和维护时, 须遵循“潜在静电电荷危险-见使用说明书”的原则。
2. 产品使用环境温度范围为:  $-40^{\circ}\text{C}\sim+70^{\circ}\text{C}$ 。

## 二、 产品使用注意事项

1. 产品介质温度范围为:  $-40^{\circ}\text{C}\sim+80^{\circ}\text{C}$ 。
2. 产品电源和输出电路(+端子1, -端子2)的本安参数及内部最大等效参数如下:

最高输入电压 $U_i$ (V)	最大输入电流 $I_i$ (mA)	最大输入功率 $P_i$ (mW)	最大内部等效参数	
			$C_i$ (nF)	$L_i$ ( $\mu$ H)
30	131	983	0	0

3. 产品必须与已通过防爆认证的关联设备配套共同组成本安防爆系统方可使用于爆炸性危险场所。其系统接线必须同时遵守雷达传感器和所配关联设备的使用说明书要求, 接线端子不得接错

4. 产品与关联设备的连接电缆应为屏蔽电缆(必须有绝缘护套), 其屏蔽层应接地。
5. 用户不得自行更换该产品的零部件, 应会同产品制造商共同解决运行中出现的故障, 以杜绝损坏现象的发生。

6. 用户在安装、使用和维护产品时, 须同时严格遵守产品使用说明书和下列标准:

GB/T 3836.13-2021 爆炸性环境 第13部分: 设备的修理、检修、修复和改造

GB/T 3836.15-2017 爆炸性环境 第15部分: 电气装置的设计、选型和安装






GB/T 3836.16-2022 爆炸性环境 第16部分：电气装置的检查与维护

GB/T 3836.18-2024 爆炸性环境 第18部分：本质安全电气系统

GB 50257-2014 电气装置安装工程爆炸和火灾危险环境电气装置施工及验收规范

### 三、制造厂责任

1. 制造厂必须将上述使用注意事项纳入产品的使用说明书中。
2. 制造厂必须严格按照NEPSI认可的文件资料生产。
3. 涉及产品防爆性能和温度的更改和维修，需提交NEPSI重新检验认可。
4. 产品铭牌中应至少包括下列内容：
  - a) NEPSI认可标志 
  - b) 产品防爆标志
  - c) 防爆合格证号
  - d) 使用环境温度范围

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司  
国家级仪器仪表防爆安全监督检验站  
二〇二五年二月七日



(GYJ25.1022X)

(Attachment I)

### Attachment I to GYJ25.1022X

Radar sensors typed VEGAPULS 21, 31 series manufactured by VEGA Grieshaber KG、VEGA Americas Inc. and VEGA India Level and Pressure Measurement Pvt. Ltd., has been certified. This product accords with following standards:

GB/T 3836.1-2021 Explosive atmospheres-Part 1: Equipment-General requirements

GB/T 3836.4-2021 Explosive atmospheres-Part 4: Equipment protection by intrinsic safety “i”

The Ex marking is Ex ia IIC T4 Ga Ex ia IIC T4 Ga/Gb.

The certificate number is GYJ25.1022X.

Type designation:

VEGAPULS PS21. *a-b-c-d-e-f-g-h-i*

*a* denotes Scope: T;

*b* denotes Approval: C ;

*c* Not relevant for Ex approval;

*d* Not relevant for Ex approval;

*e* Not relevant for Ex approval;

*f* denotes Process Connection: G, N, R;

*g* denotes Cable Entry/ Connection: M, Q;

*h* denotes Electronic: H;

*i* denotes Sensor Adjustment via Smart Phone and VEGA Tools-App: X, B.

VEGAPULS PS31. *a-b-c-d-e-f-g-h-i*

*a* denotes Scope: T;

*b* denotes Approval: C ;

*c* Not relevant for Ex approval;

*d* Not relevant for Ex approval;

*e* Not relevant for Ex approval;

*f* denotes Process Connection: G, N, R;

*g* denotes Cable Entry/ Connection: M, Q;

*h* denotes Electronic: H;

*i* denotes Sensor Adjustment via Smart Phone and VEGA Tools-App: X, B.

#### 1. Special condition for safe use

Symbol “X” denotes special condition for safe use:

1.1 The equipment shall be installed and maintained such that hazards caused by electrostatic discharge are excluded.

1.2 The ambient temperature range of the product is -40°C ~ +70°C.

## 2. Condition for safe use

2.1 Process temperature range: (-40~+80) °C.

2.2 Intrinsic safety electrical data and maximum internal equivalent parameter of supply and output circuit (+terminals 1,- terminals 2):

Maximum input voltage	Maximum intput current	Maximum input power	Internal equivalent parameters
$U_i=30V$	$I_i=131mA$	$P_i=983mW$	$L_i=0, C_i=0$

2.3 This product should be used in explosive atmospheres together with approved associated apparatus, follow the instruction manual of the radar sensors and associated apparatus when connecting the wiring. Connect the wiring terminals correctly.

2.4 Connecting cable between the product and associated apparatus should be insulated screen cable; connect the cable screen functionally to earth ground at safe area.

2.5 The user shall not change the configuration in order to maintain/ensure the explosion protection performance of the equipment.

2.6 For installation, use and maintenance of the product, the end user shall observe the instruction manual and the following standards:

GB/T 3836.13-2021 Electrical atmospheres Part 13:Equipment repair, overhaul and reclamation

GB/T 3836.15-2017 Explosive atmospheres-Part 15: Electrical installations design, selection and erection

GB/T 3836.16-2022 Explosive atmospheres-Part 16: Electrical installations inspection and maintenance

GB/T 3836.18-2024 Explosive atmospheres-Part 18: Intrinsically safe electrical systems

GB 50257:2014 Code for construction and acceptance of electric equipment on fire and explosion hazard electrical equipment installation engineering.


## 3. Manufacturer's Responsibility

3.1 Special condition for safe use and condition for safe use specified above should be included in the instruction manual.

3.2 Manufacturing should be done according to the documentation approved by NEPSI.

3.3 Any modification with influence on the type of protection should be submitted to NEPSI before application.

3.4 Following items should be added to the nameplate

- NEPSI logo 
- Ex marking
- Number of certificate
- Ambient temperature range

Shanghai Inspection and Testing  
Institute of Instruments and Automation Systems Co. Ltd.  
National Supervision and Inspection Center  
for Explosion Protection and Safety of Instrumentation  
2025.02.07

